

622956-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – Bauüberwachung (öBÜ, SK, FÜ) Limbach-Oberfrohna (ehem. Gaswerk)

OJ S 175/2026 10/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: eins energie in sachsen GmbH & Co. KG

R-phost: einkauf@eins.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Eagraíocht atá ag dámhachtain conradh atá fóirdheonaithe ag údarás conarthachta

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Bauüberwachung (öBÜ, SK, FÜ) Limbach-Oberfrohna (ehem. Gaswerk)

Cur síos: Bauüberwachung (öBÜ, SK, FÜ)

Aitheantóir an nós imeachta: 27ff05bb-e0c6-4f44-b380-3aa3b3783cbd

Aitheantóir inmheánach: eins/26/F02

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Ehemaliges Gaswerksgelände Straße des Friedens 8

Baile: Limbach-Oberfrohna

Cód poist: 09212

Foroinn tíre (NUTS): Zwickau (DED45)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Der Auftraggeber lässt Eignungsnachweise zu, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben werden. Geforderte Nachweise, welche mit den Präqualifizierungsverfahren nicht erbracht werden können, hat das Unternehmen zusätzlich zu erbringen. 2. Kann ein Unternehmen aus einem stichhaltigen Grund die vom Auftraggeber geforderten Nachweise nicht beibringen, so kann es seine Leistungsfähigkeit durch Vorlage anderer, vom Auftraggeber für geeignet erachteter Belege nachweisen. 3. Soweit für Zwecke des Nachweises der Eignung Eigenerklärungen gefordert sind, behält sich der Auftraggeber vor, sich den Inhalt der Erklärung gesondert nachweisen zu lassen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Die Ausschlusskriterien entsprechen den §§ 123, 124 GWB. Zudem führen die nicht eingehaltenen Mindestanforderungen an Referenzen zum Ausschluss.

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Bauüberwachung (öBÜ, SK, FÜ) Limbach-Oberfrohn (ehem. Gaswerk)

Cur síos: Die eins energie in sachsen GmbH & Co. KG ist Eigentümer des Grundstückes des ehemaligen Gaswerkes Limbach-Oberfrohn, SZ 3B-F, Straße des Friedens Nr. 8 in 09212 Limbach-Oberfrohn. Durch den über Jahrzehnte andauernden Gaswerksbetrieb am Standort sind schädliche Bodenveränderungen durch gaswerkstypische Schadstoffe entstanden, die im Rahmen der Altlastenfreistellung durch Bodenaustausch saniert werden sollen. Teile des ehem. Gaswerksstandort waren in der Vergangenheit bereits Gegenstand von bodenschutzrechtlichen Sanierungsmaßnahmen. Der Auftragsgegenstand umfasst die Bauüberwachung der Bodensanierung des ehemaligen Gaswerkes Limbach-Oberfrohn, SZ 3B-F, Straße des Friedens Nr. 8 in 09212 Limbach-Oberfrohn mit - Baugrubenverbau (Gleitschienenverbau im Pilgerschritt), - Bauwasserhaltung mit Wassereinigung, - Bodenaushub und Entsorgung vorwiegend gefährlicher Abfälle. Für die Durchführung der notwendigen Maßnahmen zur Gefahrenabwehr für die Sanierungszonen 3 B-F wurde ein Sanierungsplan durch die zuständige Bodenschutzbehörde beim Landkreis Zwickau für verbindlich erklärt. Die Leistungen sind nach den Regeln und dem anerkannten Stand der Technik unter Berücksichtigung und Einhaltung sämtlicher Schutzmaßnahmen für ein sicheres Arbeiten durchzuführen; insbesondere ist zu beachten: Um abzusichern, dass die

auftraggeberseitigen Ziele des Sanierungsvorhabens erreicht werden, beabsichtigt der Auftraggeber (AG) die Vergabe der Leistungen der Bauüberwachung der Boden-sanierung des ehem. Gaswerkes Limbach-Oberfrohna, SZ3 B-F für den Zeitraum vom 28.04.2027 bis 08.12.2027 mit den Leistungsteilen - der Örtlichen Bauüberwachung (öBÜ), - der Fremdüberwachung/Fremdprüfung (FÜ/FP), - der Sicherheits- und Gesundheitskoordination nach Baustellenverordnung und Koordination nach DGUV-Regel 101-004 sowie - Laboranalytik an ein fachkundiges, leistungsfähiges und zuverlässiges Ingenieurbüro.
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Ehemaliges Gaswerksgelände Straße des Friedens 8
Baile: Limbach-Oberfrohna
Cód poist: 09212
Foroinn tíre (NUTS): Zwickau (DED45)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 28/04/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 08/12/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Referenzprojekt bezogen auf die letzten 8 Jahre (Anlage 15.2) - Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Persönliche Referenzprojekte des Projektleiters bezogen auf die letzten 5 Jahre und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlage 15.3) - Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Persönliche Referenzprojekte des stellvertretenden Projektleiters bezogen auf die letzten 5 Jahre und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlage 15.5)
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Nachweis der Einhaltung der Normen der Qualitätssicherung gemäß § 49 Abs. 1 SektVO (Anlage 15.1)

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Formblatt »Versicherungen« (Anlage 14)

Berufshaftpflichtversicherung für Architekten und Ingenieure für die Risikoabdeckung des gesamten Auftrages, insbesondere Planungs-, Beratungs-, Bauüberwachungs-, Koordinationsfehler mit einer Deckungssumme von mind. 1.000.000 EUR (Personenschäden) und 1.000.000 EUR (sonstige Schäden), zweifach maximiert

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Eigenerklärung über den Jahresumsatz des Bewerbers /der Bietergemeinschaft in den letzten 3 Jahren (2023-2025) (Anlage 13.1)

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister oder einer vergleichbaren Eintragung (nicht älter als 3 Monate) (Anlage 13.2)

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 8

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Projektorganisation, Konzeptionelle Herangehensweise

Cur síos: Ausarbeitung Konzept sowie Präsentation

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Vertragsbedingungen

Cur síos: Kommerzielle Abweichungen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Wertungssumme (55%), Stundensätze (5%)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a067318fa0-719417e88bf83050>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 17/11/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 12/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in §135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: eins energie in sachsen GmbH & Co. KG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: eins energie in sachsen GmbH & Co. KG

Uimhir chlárúcháin: DE272889066

Seoladh poist: Johannisstraße 1

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09111

Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: einkauf@eins.de

Teil.: 0371 525 0

Seoladh idirlín: <https://www.eins.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Uimhir chlárúcháin: DE287064009

Seoladh poist: Braustraße 2

Baile: Leipzig

Cód poist: 04107

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@lds.sachsen.de

Teil.: 0341 977 - 3800

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: b4f43ac3-ca8e-4869-b1f9-79e589bc1856 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó Iamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 09/09/2026 14:28:08 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 622956-2026

Uimhir eagráin IO S: 175/2026

Dáta foilsithe: 10/09/2026